

免費申訴電話: 0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

#### **South China Insurance Protection and Indemnity Insurance (III)**

111.06.29(111)華產企字第124號函備查

#### **PART 1:**

#### PROTECTION & INDEMNITY (CLASS 1)

The Company shall indemnify the Assured against the Legal Liabilities, costs and expenses under this Class of Insurance, which are incurred in respect of and only in connection with the Operation of the Insured Vessel, arising from Events occurring during the Period of Insurance, as set out in Sections 1 to 22 below.

#### Section 1

#### Illness, personal injury and loss of life (Crew)

- Liabilities arising in respect of Crew, whether under a contract of employment, a contract of service, a collective agreement or under a legal or statutory obligation, including the Maritime Labour Convention 2006 and any amendments thereto or equivalent domestic legislation by a State Party to the Convention, as follows:
  - 1.1.1 The cost of medical treatment in relation to any illness or personal injury.
  - 1.1.2 Wages during said medical treatment.
  - 1.1.3 Compensation or damages for any illness, personal injury or loss of life.
  - 1.1.4 The cost of funeral and ancillary expenses necessarily incurred following loss of life.
- 1.2 Exclusions and limitations
  - 1.2.1 There shall be no recovery in respect of any costs and expenses arising out of or in consequence of a breach by the Assured of any contract of employment, contract of service or collective agreement relating to non-payment of wages or similar labour-related disputes, except where statutory obligations dictate otherwise.
  - 1.2.2 There shall be no recovery in respect of any liabilities, costs and expenses incurred under the terms of a contract of employment, contract of service or collective agreement, unless these terms have previously been approved by the Company in writing and would not have arisenbut for these terms.
  - 1.2.3 There shall be no recovery in respect of any sums, whether proportional or not, recoverable under any Workmen's Compensation Act, Social Security Scheme, local statutory and/or obligatory insurances or any other ordinance passed on by the government of any country, nation or state.

#### **Section 2**

#### Repatriation

- Liability to pay repatriation expenses incurred under statutory obligation, including the Maritime Labour Convention 2006 and any amendments thereto or equivalent domestic legislation by a State Party to the Convention, or contract of service or employment in respect of a member of the Crew.
- 2.2 Liability to pay wages during a repatriation for which the Assured is liable as per Section 2.1above.



要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍

應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

#### 2.3 *Exclusions and limitations*

- 2.3.1 There shall be no recovery where the expenses result from termination of a contract of service or employment, any breach by the Assured of any contract, agreement or statute or the sale of the Insured Vessel.
- 2.3.2 Notwithstanding Section 38.14 (Claims), the Company further will cover liability under the Maritime Labour Convention 2006 and any amendments thereto, where applicable, to repatriate the Crew and settle the due wages and due entitlements to the Crew if abandonedby the Assured and as stipulated in Section 38.17 (Claims).

#### **Section 3**

#### **Substitutes and Crew unemployment**

- 3.1 Liability to pay expenses necessarily incurred in securing or engaging, sending and subsequently repatriating a substitute to replace a member of the Crew, who shall have died or been left behind in consequence of illness, injury, desertion or any other cause, where such expenses could not be reasonably avoided. Wages shall only be recoverable as part of the said expenses when payable to a substitute engaged abroad while awaiting or during repatriation.
- 3.2 Liability to pay wages to a member of the Crew during unemployment in consequence of the wreck or total loss of the Insured Vessel, not exceeding 2 months. This cover will include a contribution by the Company to the reasonable costs of accommodation and any other subsistence or expenses of a member of the Crew, for this same period.
- 3.3 *Exclusions and limitations* 
  - 3.3.1 Cover under subsection 3.2 is limited solely to a member of the Crew identified in the crew list of the Insured Vessel at the time of the wreck or total loss and to no other person.

#### **Section 4**

#### **Personal Effects**

- 4.1 Liability to pay the loss of or damage to Personal Effects belonging to a member of the Crewon board of the Insured Vessel during her Operation.
- 4.2 Exclusions and limitations
  - 4.2.1 No payment shall be made for theft or pilferage of Crew's Personal Effects and there shallbe no recovery in respect of cash, cheques, precious or rare metals or stones, diamonds, artworks, antiques, valuables or objects of a rare or precious nature.
  - 4.2.2 No payment shall be made for any item with a value in excess of USD\_\_\_\_\_, unless agreedby the Company in writing.

#### **Section 5**

#### **Diversion expenses**

- 5.1 Liability for costs incurred as a result of diversion or delay of the Insured Vessel which wasmade necessary for the following reasons:
  - a. obtaining necessary medical treatment ashore of a sick or injured member of the Crew;

免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- b. awaiting a substitute for a deceased, sick or injured member of the Crew who has beenlanded for treatment;
- c. arranging the repatriation of a deceased member of the Crew;
- d. landing stowaways, refugees or persons rescued at sea.
- 5.2 Exclusions and limitations
  - 5.2.1 Cover under this Section is limited to the Assured's net loss in respect of port charges, bunkers, insurance, stores, provisions and Crew wages.
  - 5.2.2 There shall be no recovery under this Section for loss of profit, hire, freight or sums otherwise incurred.

#### Section 6

#### Illness, personal injury and loss of life (persons other than Crew)

- 6.1 Liability to pay damages or compensation for illness, personal injury or loss of life of Persons other than Crew and Passengers, including hospital, medical or funeral expenses incurred in relation to such illness, personal injury or loss of life where such liability arises on board the Insured Vessel or during her Operation.
- 6.2 Exclusions and limitations
  - 6.2.1 Cover under this Section is limited to liabilities arising out of a negligent act or omission onboard or in relation to the Insured Vessel.
  - 6.2.2 Liability to persons engaged with the handling of Cargo shall be limited from the time of receipt of that Cargo at the port of shipment until delivery of that Cargo at the port of discharge.
  - 6.2.3 No claim shall be recoverable under this Section where the liability arises under the terms of any contract or indemnity and would not have arisen but for those terms, unless those terms were previously approved by the Company in writing in accordance with Section 8 (Contracts and Indemnities).

#### Section 7

#### Stowaways, refugees or persons rescued at sea

Costs and expenses, other than the costs of diversion of the Insured Vessel, necessarily incurred by the Assured in meeting its legal obligations in respect of stowaways, persons rescued at sea, or refugees, including the costs of maintaining, landing and where necessary repatriating such persons, but only to the extent that such sums are not recoverable under the Hull Policies or from Cargo owners or their insurers.

#### **Section 8**

#### **Contracts and indemnities**

Liabilities arising under the terms of a contract or indemnity entered into by the Assured for the provision of services to or by the Insured Vessel and which would not have arisen but for those terms, to the extent that these liabilities fall within Part 1 (Protection & Indemnity) and are not excluded in Part 4 (General Terms and Conditions) or in the Certificate of Insurance. The terms of any such indemnity or contract must have been approved by the Company in writing.

#### **Section 9**

#### Cargo liabilities



\$\footnote{\text{SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.}}\$\footnote{\text{SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.}}\$\footnote{\text{Sepinotise}}\$\footnote{\text{South CHINA INSURANCE CO., LTD.}}\$\footnote{\text{Sepinotise}}\$\footnote{\text{Sepinotise}}\$\footnote{\text{Sepinotise}}\$\footnote{\text{Sepinotise}}\$\footnote{\text{Sepinotise}}\$\footnote{\text{South-China. com. tw}}\$\text{Jobs.}\$\footnote{\text{South-China. com. tw}}\$\text{Jobs.}\$\footnote{\text{Jobs.}}\$\footnote{\text{D.}}\$\footnote{\text{Mass.}}\$\footnote{\text{Mass.}}\$\footnote{\text{Jobs.}}\$\footnote{\text{Mass.}}\$\footnote{\

- 9.1 The liabilities, costs and expenses set out in paragraphs (a) to (d) when and to the extentthat they relate to Cargo intended to be or being or having been carried in, on or by the Insured Vessel:
  - a. Loss, shortage, damage, delay or other responsibility Liability for loss, shortage, damage, delay or other responsibility arising out of any breach by the Assured, or by any Person for whose acts, neglect or default he may be legally liable, of his obligation to properly load, handle, stow, carry, keep, care for, discharge or deliver the Cargo or out of unseaworthiness or unfitness of the Insured Vessel. Delay is only covered under this Section insofar as liability arises because of the application of the Hague or Hague-Visby Rules or compulsory law.
  - b. Discharging or disposing of damaged Cargo The additional costs and expenses over and above those which would have been incurred by the Assured in any event under the contract of carriage, which have been incurred by the Assured in discharging or disposing of damaged or worthless Cargo, but only if and to the extent that the Assured is unable to recover those costs from any other party.
  - c. Failure of consignee to remove Cargo
    The liabilities and additional costs incurred by the Assured, over and above the
    costs which would have been incurred by him if the Cargo had been collected or
    removed, solely by reason of the total failure of a consignee to collect or remove
    Cargo at the port of discharge or place of delivery, but only if and to the extent that
    such liabilities or costs exceed the proceeds of sale of the Cargo and the Assured has
    no recourse to recover those liabilities or costs from any other party.
  - d. Through or transhipment bills of lading Liability for loss, shortage, damage, delay or other responsibility in respect of Cargo carried by a means of transport other than the Insured Vessel, when the liability arises under a through or transhipment bill of lading, or other form of contract, approved by the Company in writing, which provides for carriage partly to be performed by the Insured Vessel.
  - 9.2 Exclusions and limitations
  - 9.2.1 There shall be no recovery from the Company under this Section in respect of liabilities, costs and expenses arising from:
    - a. A bill of lading, way bill or other document containing or evidencing the contract of carriage, issued with the knowledge of the Assured, or his agent with an incorrect description of the Cargo or its quantity or its condition.
    - b. The issue of a bill of lading or other document containing or evidencing the contract of carriage which contains any fraudulent misrepresentation, including but not limited to theissue of an antedated or postdated bill of lading.
    - c. Delivery of Cargo carried under a negotiable bill of lading (including an electronic bill of lading) or similar document of title without production (or the equivalent thereof in the case of an electronic bill of lading) of that bill of lading or document by the Person to whom delivery is made.

**SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.** 免費申訴電話: 0809-005607 要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍

應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

> d. Delivery of Cargo carried under a waybill or similar non-negotiable document to a party otherthan the party nominated by the shipper as the Person to whom delivery should be made.

- e. Discharge of Cargo at a port or place other than in accordance with the contract of carriage.
- f. Late arrival or non-arrival of the Insured Vessel at a port or place of loading, or failure to load any particular Cargo, unless the late arrival or failure to load is caused by reasons beyond the Assured's control and arising under a bill of lading already issued.
- g. Loss of market.

#### 9.2.2 Standard terms of carriage

There shall be no recovery from the Company in respect of liabilities, costs and expenses, which would not have been incurred by the Assured if the Cargo had been carried on terms no less favourable to the Assured than those laid down on the Hague-Visby Rules.

In particular, there shall be no recovery from the Company in respect of liabilities arising under the Hamburg Rules, unless the Hamburg Rules are compulsorily applicable to the contract of carriage by operation of law.

#### 9.2.3 Rare or precious Cargo

There shall be no recovery from the Company in respect of bullion, precious, semi-precious or rare metals or stones, plate, jewellery or other objects of a rare or precious nature, bank notes or other forms of currency, bonds or other negotiable instruments or specie, unless the Company has approved the carriage in writing.

#### 9.2.4 Ad valorem bills of lading

Where the value of any Ca	argo is declared upon the bill of lading at a figure in	
excess of USD(	or the equivalent in the currency in which the declared	
value is expressed) per un	it, piece or package, the liability of the Company under	
this Section shall not exce	ed USDper unit, piece or package, unless the	
Company has agreed in writing to provide cover at a higher value.		

#### 9.2.5 Property of the Assured

If any Cargo lost or damaged on board of the Insured Vessel is the property of the Assured,he shall be entitled to recover from the Company the same amounts as would have been recoverable if the Cargo had belonged to a third party and that third party had concluded a contract of carriage with the Assured under the Company's standard terms of carriage stated in Section 9.2.2.



※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

#### 9.2.6 Deviation

There shall be no recovery from the Company if the liability, costs and expenses arise as are sult of or arise following a deviation from the contractually agreed voyage and if as a result of such a deviation the Assured is not entitled to rely on any defences or rights of limitation which would otherwise have been available to him to reduce or eliminate his liability. The Company may agree special cover at terms to be agreed, if the deviation is reported before itoccurs.

#### 9.2.7. Deck Cargo

There shall be no recovery from the Company for liability, costs and expenses in respect of Cargo carried on deck, except for containers where the Insured Vessel is designed and/or permanently fitted and equipped for the carriage of containers on deck and the Insured

Vessel has written approval from the Classification Society for the carriage of containers ondeck.

#### 9.2.8 Livestock

There shall be no recovery from the Company for liability, costs and expenses arising out of the carriage of live animals.

#### 9.2.9 Electronic Trading System (E.T.S.)

There shall be no recovery from the Company for any liability, cost and expense arising from the use of any Electronic Trading System, other than when approved by the Company in writing, to the extent that such liability, cost and expense would not have arisen under a paper trading system.

#### **Section 10**

#### Collision with other Vessels and non-contact damage

#### 10.1 Collision with other Vessels

- 10.1.1 Liability to pay costs and damages to any other Person and or party arising out of the collision of the Insured Vessel and another Vessel, but only to the extent that such liabilities are not recoverable under the collision liability clause contained in the Hull Policies and provided that it has been agreed in writing between the Company and the Assured prior to inception what proportion of the Insured Vessel's collision liability is covered under this Section.
- 10.1.2 If a claim arises under this Section in respect of a collision involving two Vessels belonging wholly or partly to the same owner, the Assured shall be entitled to recover from the Company, and the Company shall have the same rights, as if the Vessels had belonged to different owners.
- 10.1.3 In any instance in which both Vessels involved in a collision are to blame and the liability of either or both Vessels becomes limited by law, any recovery by the Assured from the Company will be settled on the principle of single liability. In all other instances, a claim for recovery by the Assured from the Company under this Section shall be settled on the principle of cross liabilities,



※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

as if the owner of each Vessel had been compelled to pay the other owner such proportion of the latter's damages or as may have been properly allowed in ascertaining the balance payable by or to the former.

Non contact damage

Liability to pay for loss of or physical damage to any other Vessel or cargo or other property therein caused by the wash of the Insured Vessel.

- 10.3 Exclusions and limitations
  - 10.3.1 There shall be no recovery from the Company of any deductible applicable under the Hull Policies.
  - 10.3.2 Recovery from the Company under this Section shall be limited to the excess, if any, of the amount which would have been recoverable under the Hull Policies if that Vessels had been insured at a value which at the discretion of the Company would have been her full market value.

#### Section 11

#### Damage to property (including fixed and floating objects)

- Liability to pay damages or compensation for any loss of or damage to any property (including infringement of rights in connection with that property) whether on land or water and whether fixed or moveable, not being another Vessel or cargo and incurred during the Operation of the Insured Vessel.
- 11.2 Exclusions and limitations
  - 11.2.1 No claim shall be recoverable under this Section where the liability arises under the terms of any contract or indemnity and would not have arisen but for those terms, unless those terms were previously approved by the Company in writing.
  - 11.2.2 No claim shall be recoverable under this Section in respect of loss of or damage to property that is owned, leased or otherwise within the possession, custody or control of the Assured.

#### Section 12 Wreck removal

- 12.1 Costs and expenses relating to the raising, removal, destruction, lighting or marking of the wreck of the Insured Vessel, when such raising, removal, destruction, lighting or marking is compulsory by law or the costs thereof are legally recoverable from the Assured.
- Costs and expenses relating to the raising, removal, destruction, lighting or marking of any Cargo, equipment or other property being carried or having been carried on the Insured Vessel, not being oil or any other substance within the scope of Section 15 (Pollution risks) of this Policy of Insurance, when such raising, removal, destruction, lighting or marking is compulsory by law or the costs thereof are legally recoverable from the Assured.
- 12.3 Liabilities incurred by the Assured as the result of any such raising, removal, destruction, lighting or marking of the wreck of the Insured Vessel or any



※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

property as referred to inparagraphs 12.1 and 12.2 of this Section, or any attempt thereat.

Liabilities, costs and expenses resulting from the presence or involuntary shifting of the wreck of the Insured Vessel, Cargo, equipment or other property on board the Insured Vessel caused by the casualty which led to the loss of the Insured Vessel, Cargo or other property on board. Unless the Company otherwise determines, an Assured is not entitled to be reimbursed by the Company in respect of any liability incurred more than two years after the Insured Vessel, Cargo or other property on board became a wreck.

#### 12.5 Exclusions and limitations

- 12.5.1 In respect of a recovery from the Company under this Section the value of the wreck and anything else salved shall be deducted and set off against the recoverable costs and expenses.
- 12.5.2 The Assured shall not have transferred its interest in the wreck prior to the raising, removal, destruction, lighting or marking of the wreck or prior to the incident giving rise to liability, saveby abandonment with the Company's approval in writing.
- 12.5.3 The occurrence or Event giving rise to the wreck of the Insured Vessel arose during the Periodof Insurance of the Insured Vessel.

#### Section 13

#### **Quarantine expenses**

Liability to pay damages or compensation and/or additional expenses incurred by the Assured as a direct consequence of an outbreak of a contagious or infectious disease on the Insured Vessel, including quarantine and disinfection expenses and the net loss to the Assured in respect of bunkers, insurance, wages, stores, provisions and port charges.

#### **Section 14**

#### **Towage**

- 14.1 Towage of the Insured Vessel
  - 14.1.1 Liability under the terms of a contract for the customary towage of the Insured Vessel for the purpose of entering or leaving a port or manoeuvring within the port during the ordinary course of trading.
  - 14.1.2 Liability in the ordinary course of trading if the Insured Vessel is habitually towed from port toport or from place to place.
  - 14.1.3 Liability under the terms of a contract for towage of the Insured Vessel other than customarytowage, but only if and to the extent that cover for such liability has been agreed by the Company in writing.
- 14.2 Towage by the Insured Vessel

Liability arising from the towage of another Vessel or object is only recoverable from the Company, if agreed by the Company in writing.

#### Section 15

#### **Pollution risks**



SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD. 经营证: 02-2(38-8418 2/36-2200(代表號) 免費申訴電話: 0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。
※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍應詳加閱遺保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。
※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- The liabilities, losses, damages, costs and expenses set out below under (a) to (d) when and to the extent that they are caused by or incurred in consequence of the accidental or threatened accidental discharge or escape from the Insured Vessel, of oil or any othersubstance incurred during her Operation:
  - a. Liability for loss, damage or contamination.
  - b. The costs of any measures reasonably taken for the purpose of avoiding or minimizing pollution or any resulting loss or damage together with any liability for loss of or damage toproperty caused by measures so taken.
  - c. The costs of any measures reasonably taken to prevent an imminent danger of the accidental discharge or escape from the Insured Vessel of oil or any hazardous substance which may cause pollution.
  - d. The costs or liabilities incurred as a result of compliance with any order or direction given by any government or authority for the purpose of preventing or reducing pollution or the risk of pollution, provided always that such costs or liabilities are not recoverable under any other insurance.

#### 15.2 Exclusions and limitations

- 15.2.1 No claim shall be recoverable under this Section where the Assured is solely held liable asowner of the Cargo.
- 15.2.2 Any Certificate of Insurance or confirmation of cover pursuant to this Policy of Insurance shallnot be deemed to be evidence of financial responsibility under the Oil Pollution Act of 1990or any similar federal or State law and may not be shown or tendered to the United States

  Coast Guard or any federal or State agency as evidence of financial responsibility or evidence of insurance. The Company does not consent to be a guarantor.
- 15.2.3 In respect of recovery from the Company under this Section the value of any property that is or may be deemed to be a hazardous substance which may cause pollution and in respect of which the Assured has obtained any proceeds of sale or other financial recovery whatsoever shall be deducted from and set off against the Company's liability to pay.

#### Section 16 Special compensation for salvors

- 16.1 Liability to pay special compensation to a salvor in respect of the Insured Vessel under the provisions of Article 14 of the International Convention on Salvage 1989, or under a Lloyd's Open Form of salvage agreement, or any standard form of salvage agreement approved by the Company, or under the Special Compensation P&I Club (SCOPIC) clause.
- 16.2 *Exclusions and limitations* 
  - 16.2.1 No claim shall be recoverable under this Section insofar as such special compensation is payable by any third party also having an interest in property which is the subject of salvage services.

SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD. 免費申訴電話: 02-2/38-8418 2/36-2200(代表號) 免费申訴電話: 0809-005607
※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。
※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。
※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- 16.2.2 No claim shall be recoverable from the Company if the Company has not been notified of thesalvage requiring Event by the Assured within \_\_hours from the time in which they gained knowledge or could have been reasonably expected to gain knowledge.
- 16.2.3 In respect of a recovery from the Company under this Section the value of the wreck or of any related appurtenances, equipment, Cargo, bunkers and apparel in respect of which the Assured has obtained any proceeds of sale or other financial recovery whatsoever shall be deducted from and set-off against the Company's liability to pay.

#### Section 17

#### General average

17.1 Unrecoverable general average contributions - Cargo

The proportion of general average expenditure (including salvage) and special charges whichthe Assured is entitled to claim from Cargo interests or from some other party to the maritimeadventure, but which are not legally recoverable solely by reason of a breach of the contract of carriage.

17.2 Ship's proportion of general average – Hull

Ship's proportion of general average expenditure (including salvage) and sue and labour expenses which are not recoverable under the Hull Policies and excess liabilities by reason of the value of the Insured Vessel being assessed for contribution to general average or salvageat a sound value in excess of the insured value under such policies.

If the amount insured under the Hull Policies is less than the proper value, then the proper value shall be determined by the Company in its sole discretion and the Assured shall only beentitled to recover the excess of the amount which would have been recoverable under the Hull Policies if the Vessel had been insured at the proper value.

#### **Section 18**

#### Sue & labour and legal costs

- 18.1 Costs, including legal costs, and expenses reasonably incurred by the Assured, on the occurrence of an Event or matter liable to give rise to a claim, in avoiding or seeking to avoid or minimize any liability or expenditure or loss against which it is insured by the Company, provided that no such costs and expenses shall be recoverable unless either they have been incurred with the Company's prior agreement or the Company determines that such costs and expenses were reasonably incurred.
- 18.2 Unless otherwise agreed, the costs and expenses incurred under Section 18.1 shall bear thesame Deductible as the liability or expenditure so avoided or reduced would have borne.
- 18.3 Exclusions and limitations

There shall be no recovery from the Company in respect of costs and expenses:

a. Which are claimable in general average.



免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- b. Which result from the Insured Vessel being overloaded or improperly stowed.
- c. Which are incurred in order to make the Insured Vessel seaworthy to receive the Cargo.
- d. Which form part of the daily running of the Insured Vessel.
- e. For work which could have been carried out by the Crew or by reasonable use of the InsuredVessel and her equipment.

#### Section 19

#### Fines

- 19.1 Liability for fines in respect of the Insured Vessel imposed by any court, tribunal, or authority of competent jurisdiction upon the Assured, for any of the following:
  - a. Short or over delivery of Cargo or failure to comply with regulations relating to the declaration of goods or documentation of Cargo, provided that the Assured is insured by the Companyfor liability under Section 9 (Cargo liabilities).
  - Accidental escape or discharge from the Insured Vessel of oil or any other substance, provided that the Assured is insured by the Company for liability under Section 15 (Pollutionrisks).
  - c. Breach of immigration laws or regulations.
- The Company may, in its sole discretion, cover in whole or in part liability for fines in respectof the Insured Vessel imposed by any court, tribunal, or authority of competent jurisdiction upon the Assured, for any of the following:
  - a. A fine other than those listed in Section 19.1, provided the Assured has satisfied the Company that he took steps as appear to the Company to be reasonable to avoid the Eventgiving rise to the fine or penalty;
  - b. Any fine imposed not upon the Assured but the master or member of the Crew of the Vessel or on any other servant or agent of the Assured or on another party, provided that the Assured has been compelled by law to pay or reimburse such fine or that the Companydetermines that it was reasonable for the Assured to have paid or reimbursed the same.
- 19.3 The Company shall be under no obligation to give reasons for its decision pursuant to Section 19.2 above.

#### Section 20

#### **Enquiry expenses**

Expenses reasonably incurred at the discretion of the Company by the Assured in defendingitself and/or protecting its interests before a formal enquiry into a casualty involving the Insured Vessel during her Operation.

#### Section 21

#### Life salvage

Sums which are legally payable to third parties by reason of their having saved, or attempted to save, the life of any person on or from the Insured Vessel, but only to the extent that such sums are not recoverable under the Hull Policies or from Cargo owners or their insurers.

#### **Section 22**

#### Risks incidental to shipowning

# 伊華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號)

The Company may cover, in its absolute discretion, the Assured's liabilities, losses and expenses to third parties, being parties other than the Assured, Joint Assured, Co-Assured, or Associated Persons, which are incidental to the business of shipowning and which are notspecified or expressly excluded in this Policy of Insurance, but only to such extent that the Company may decide on any request under this Section in its sole discretion.

## 華南金融集團 一 華南産物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

#### **PART 2:**

#### **DEFENCE COVER FOR LEGAL COSTS (CLASS 2)**

The cover is set out in Section 23 (Risks covered) and is subject always to the terms and conditions of the Policy of Insurance and the provisions of Part 4 (General Terms and Conditions) and of Section 24 (Exclusions and limitations). The Company shall indemnify the Assured against the reasonable and necessary legal costs and expenses, which are incurred in relation to the Operation of the Insured Vessel, arising from Events occurring during the Period of Insurance.

The Company has the liberty to exclude, limit, modify or otherwise alter the cover by special terms, which have been agreed between the Company and the Assured in writing.

#### **Section 23**

#### Risks covered

- The reasonable and necessary legal costs and legal expenses incurred in establishing or resisting claims and disputes, including any such costs and expenses which the Assured may become liable to pay to any other party, arising in respect of:
  - 23.1.1 Hire or off-hire, freight, deadfreight, laytime, demurrage, despatch or other claim or disputerelating to the Charter Party, Bill of Lading or other contract of carriage in respect of the Insured Vessel.
  - 23.1.2 Supplies to the Insured Vessel.
  - 23.1.3 Charges, disbursements and accounts received from agents, stevedores, customs, brokers, harbour authorities or other servants of the Assured.
  - 23.1.4 Loading, stowing, trimming, discharging, lightening of Cargo on, or from the Insured Vessel.
  - 23.1.5 Loss of, damage to or detention of the Insured Vessel.
  - 23.1.6 General or particular average contributions or charges.
  - 23.1.7 Salvage or towage services rendered to the Insured Vessel.
  - 23.1.8 Representation of the Assured at official investigations or other inquiries in relation to the Insured Vessel.
  - 23.1.9 Actions by, or against Passengers intended to be or being or having been carried on the Insured Vessel, provided the carriage of Passengers was approved by the Company.
  - 23.1.10 Actions by, or against, members of the Crew, or their personal representatives, dependantsor stowaways.

# A ) 華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- 23.1.11 Actions by, or on behalf of, a State or any public body against the Assured or the Insured Vessel, but not taxes or dues payable in countries where the Insured Vessel is registered orwhere the Assured is resident or where the Assured has a permanent place of business.
- 23.1.12 Amounts due from or to insurers, other than the Company.
- 23.1.13 Sale and purchase of the Insured Vessel.
- 23.1.14 Actions by or against builders and/or repairers of the Insured Vessel.
- 23.1.15 Any other issue or matter in connection with the Insured Vessel.
- Any claim under this Section must have arisen from occurrences or circumstances, whichhave taken place after the Attachment Date under this Policy of Insurance and must be notified to the Company within the Period of Insurance.

#### **Section 24**

#### **Exclusions and limitations**

- 24.1 There will be no recovery under this insurance, if:
  - 24.1.1 The claim, liability or dispute would or could have been covered under the Assured's Protection & Indemnity cover.
  - 24.1.2 There is no reasonable relationship between the amount in dispute or the prospects of successfully obtaining payment (due to financial position of the other party or otherwise) and the costs which are likely to be incurred.
  - 24.1.3 The claim or position adopted by the Assured is tainted with illegality or serious impropriety, or is based on conduct or matters which give rise to an exclusion of cover under either this orany other Policy of Insurance concluded between the Assured and the Company, including the Company's General Terms and Conditions incorporated therein.
- 24.2 Any recovery under this Class of Insurance shall be subject always to the following:
  - 24.2.1 The Company shall be entitled in its absolute discretion to support the Assured in connection with any claim or dispute referred to in Section 23 (Risks covered) to such stage or extent and in such manner and on such terms as the Company may think fit, including but not limited to a term that the amount that the Assured will be reimbursed by the Company shall be capped at a particular amount or alternatively that the Assured shall not be reimbursed in respect of any specified amount or proportion of the costs and expenses incurred or to be incurred.
  - 24.2.2 The Company shall be entitled at any time in its absolute discretion to discontinue its support or to refuse further support in connection with any claim or dispute referred to in Section 23 (Risks covered), notwithstanding any previous decision by the Company to support the same.

# 分華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- 24.2.3 Notwithstanding Section 38.9 (Claims) of Part 4 (General Terms and Conditions) of this Policy of Insurance, the Company shall have an absolute discretion as to the conduct of any claim or dispute referred to in Section 23 (Risks covered) and may at any time direct an Assured and its appointed lawyers, surveyors or other persons to take whatever course in connection therewith as the Company may at its sole discretion require and upon such terms as the Company may deem appropriate and to continue or discontinue any legal proceedings.
- 24.2.4 In the event of a failure by the Assured to act as directed by the Company whether under this subsection 24.2 or howsoever, the Assured shall not be entitled to be reimbursed by the Company in respect of any legal costs and expenses so incurred unless and insofar as the Company shall, in its absolute discretion, otherwise determine.
- The Company shall be entitled either directly on its own behalf or with the full cooperation of the Assured to take all such steps as it deems a appropriate to satisfy itself that the legal costs and expenses incurred in respect of this Part 2 (Defence Cover for Legal Costs) are reasonable. The Company shall have full authority and right to make enquiry of any appointed lawyers and to negotiate with them, to require a full schedule of costs and disbursements and to tax or assess the same as the Company in its sole discretion shall consider appropriate whether formally or otherwise and the Assured shall provide all consents as may be necessary in this regard.
- Where a dispute falls within this Policy of Insurance, the Assured shall not settle or compromise the dispute or make any admissions without the prior approval of the Company, failing which the Company may in its absolute discretion decline cover and/or require reimbursement from the Assured forthwith of any legal costs and/or expenses that it has already incurred in respect of the dispute. If a claim by the Assured has been compromised or settled on terms that either are inclusive of legal costs or make no provision as to costs, the Company shall in its absolute discretion be entitled to determine what part of any sum thus received by the Assured shall be deemed attributable to legal costs, and require that part to be paid forthwith to the Company to the extent that the Company has already incurred such costs.

# 南產物保險股份有限公司

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號)

電話: 02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話: 0809-005607 ※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com, tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍應詳加閱遺保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

#### **PART 3:**

#### WAR PROTECTION & INDEMNITY COVER

Section 25		Conditions
		Subject always to the exclusions hereinafter referred to and the provisions of this Policy of Insurance, the Company shall indemnify the Assured against all the Legal Liabilities, costsand expenses under Part 1 (Protection & Indemnity), and Part 2 (Defence Cover for Legal Costs) if taken out, which are incurred in respect of the Operation of the Insured Vessel, arising from Events occurring during the Period of Insurance and caused by:
	25.1	war, civil war, revolution, rebellion, insurrection, or civil strife arising therefrom, or any hostileact by or against a belligerent power;
	25.2	capture, seizure, arrest, restraint or detainment;
	25.3	derelict mines, torpedoes, bombs or other derelict weapons of war;
	25.4	strikers, locked-out workmen, or persons taking part in labour disturbances, riots orcivil commotions;
	25.5	any terrorist or any person acting maliciously or from a political motive;
	25.6	confiscation or expropriation.
Section 26		Trading
		Worldwide (unrestricted but excluding Iran) subject to _ days' Notice of Cancellation.
Section 27		Exclusions and limitations
		Loss, damage, liability and expense arising from:
	27.1	requisition, either for title or use, or pre-emption;
	27.2	capture, seizure, arrest, restraint or detainment confiscation or expropriation by or under the order of the government or any public or local authority of the country in which the Vessel isowned or registered;
	27.3	arrest, restraint, detainment, confiscation or expropriation under quarantine regulations or byreason of infringement of any customs or trading regulations;
	27.4	the operation of ordinary judicial process, failure to provide security or to pay any fine orpenalty or any financial cause;
	27.5	loss, damage, liability and expense covered by the Hull Policies or which would berecoverable thereunder but for the deductible thereof;
	27.6	any claim for any sum recoverable under any other insurance on the Vessel or which wouldbe recoverable under such insurance but for the existence of this insurance;
	27.7	any claim for expenses arising from delay except such expenses as would be recoverable in principle in English law and practice under the York-Antwerp

# 

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

Rules 1994.

#### Section 28

#### Notice of cancellation and war automatic termination of cover

- Cover hereunder may be cancelled by either the Company or the Assured giving \_ days' notice (such cancellation becoming effective on the expiry of \_ days from midnight of the day on which notice of cancellation is issued by or to the Company). The Company agrees however to reinstate cover subject to agreement between the Company and the Assured prior to the expiry of such notice of cancellation as to new rate of premium and/or conditions and/or warranties.
- Whether or not such notice of cancellation has been given cover hereunder in respect of therisks of war, shall terminate automatically:
  - 28.2.1 upon the occurrence of any hostile detonation of any weapon of war employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter wheresoever or whensoever such detonation may occur, whether or not the Insured Vessel(s) may be involved, and this insurance excludes loss, damage, liability and expense arising from such occurrence;
    - 28.2.2 upon the outbreak of war (whether there be a declaration of war or not) between any ofthe following countries: United Kingdom, United States of America, France, the Russian Federation, the People's Republic of China and this insurance excludes loss, damage, liability and expense arising from such outbreak of war;
    - 28.2.3 in respect of any vessel, in connection with which cover is granted hereunder, in the event of such vessel being requisitioned either for title or use and this insurance excludes loss,damage, liability and expense arising from such requisition.
  - 28.3 Cover in respect of the risks of war shall not become effective if, subsequent to acceptance by the Company and prior to the intended time of attachment of risk, there has occurred anyevent which would have automatically terminated cover under the provisions of this Section.
  - In the event either of cancellation by notice or of automatic termination of this insurance by reason of the operation of this Termination Clause, or of the sale of the Vessel, a pro rata netreturn of premium shall be payable to the Assured.

# D華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

#### **PART 4:**

#### GENERAL TERMS AND CONDITIONS

#### Section 29

#### **Application of terms**

The terms and conditions set out in each Class of Insurance, and in Part 3 (War Protection & Indemnity Cover) and Part 5 (Additional Cover and Extension Clauses) if applicable, shall

prevail over Part 4 (General Terms and Conditions) in the event of any conflict between them, but any terms appearing in the Certificate of Insurance shall prevail above all others. Words and expressions in the Policy of Insurance shall have the same meanings as assigned to them in Part 6 (Definitions).

#### **Section 30**

#### **Application for Insurance**

The contract of insurance between the Company and the Assured shall rely on the information and particulars provided by the Assured in the form supplied by the Company at the time of applying for insurance.

#### Section 31

#### **Certificate of Insurance**

- On acceptance of the application for insurance by the Company, a Certificate of Insurancewill be issued by the Company evidencing the terms and conditions of the contract of insurance between the Company and the Assured, which shall also state:
  - 31.1.1 The name of Assured on whose behalf the Insured Vessel is insured, the name of the ShipManager of the Insured Vessel and the names of any Joint Assureds and/or Co-Assureds.
  - 31.1.2 The Class of Insurance and any special terms and/or warranties.
  - 31.1.3 The name and main details of the Insured Vessel(s).
  - 31.1.4 The Attachment Date of the Insured Vessel(s) and the Period of Insurance.
  - 31.1.5 The maximum amount insured.
  - 31.1.6 The applicable Deductibles.
- If at any time during the Period of Insurance the terms relating to any Insured Vessel vary the Company will issue an endorsement stating the terms and effective date of such variation.

Any change of information related to the Insured Vessel mentioned in the Certificate of Insurance or information that will influence the insurance risk shall be notified to the Company forthwith.

Every Certificate of Insurance issued by the Company shall be conclusive evidence as to the terms of the contract of insurance or as to the variation of such terms as the case may be.

# D華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

#### **Section 32**

#### **Exclusions and limitations**

- Notwithstanding any other term of this Policy of Insurance, there is no cover under this Policy of Insurance and the Assured shall not be entitled to recover under any Part or Class of Insurance, if:
  - 32.1.1 The Assured has failed, whether deliberately, recklessly, or negligently, to exercise reasonable care in the chartering, Operation or management of the Insured Vessel.
  - 32.1.2 The Assured has failed to promptly provide the Company or its nominated representative with any information or documentation relating to any claim or dispute under this Policy of Insurance.
  - 32.1.3 The claim or dispute is between Joint Assureds or between Associated Persons.
  - 32.1.4 The claim or dispute arose out of or consequent upon:
    - a. the Insured Vessel carrying illegal goods, contraband, or blockade running;
    - b. the Assured recklessly or intentionally employing or causing the Insured Vessel to beemployed in an unlawful or unduly hazardous or improper trade or voyage;
    - c. the Cargo being unlawful or unduly hazardous or improper;
    - d. the Assured or its servants or agents causing, or allowing to continue, whether deliberately, recklessly, or negligently, a patently inappropriate method of securing, unsecuring, stowing, dunnaging, loading, carrying, discharging, inspecting, maintaining, or treatment of the Cargo, where a patently inappropriate method is one which a prudent uninsured shipowner would not have used or allowed to be continued.
  - 32.1.5 The liabilities, costs, losses and expenses are caused by:
    - a. war, civil war, revolution, rebellion, insurrection, terrorist act or civil strife arising therefrom, orany hostile act by or against a belligerent power;
    - b. capture, seizure, arrest, restraint or detention (barratry and piracy excepted) and the consequences thereof or any attempt thereat;
    - c. any weapons of war, unless by reason of transport on the Insured Vessel;
    - d. Cargo that is not carried in accordance with the specific international guidelines applicable including, but not limited to, the IMDG, IBC or IMSBC Code; or which is carried on an InsuredVessel that does not comply with the requirements as set for the carriage of such Cargo;
    - e. wilful misconduct on the part of the Assured, such misconduct being an act intentionallydone, or a deliberate omission by the Assured, with knowledge that the performance or omission will probably result in injury, or an act done or omitted in such way as to allow inference of a reckless disregard of the probable consequences.
  - 32.1.6 The Insured Vessel has been, or is intended to be, employed in trades or areas other than those agreed with the Company.

# 伊華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- 32.1.7 The liability is imposed on the Assured as punitive or exemplary damages, howsoeverdescribed.
- 32.1.8 The claim, liability and expenses are covered under any other policy.
- 32.1.9 The claim is in respect of liability, losses, costs and expenses incurred during the course of performing Specialist Operations, to the extent that these arise as a consequence of:
  - a. claims brought by any party for whose benefit the work has been performed, or by any third party (whether connected with any party for whose benefit the work has been performed ornot) in respect of the specialist nature of the operations; or
  - b. the failure to perform such Specialist Operations by the Assured or the fitness for purpose and quality of the Assured's work, products or services, including any defect in the Assured'swork, products or services; or
  - c. any loss of or damage to, the removal of or any pollution arising from the Contract Work, including but not limited to materials, components, parts, machinery, fixtures, equipment and any other property which is or is destined to become a part of the completed project which is the subject of the contract under which the Vessel is working, or to be used up or consumed in the completion of such project.
    - This exclusion shall not apply to liabilities, losses, costs and expenses incurred by the Assuredin respect of:
  - i. loss of life, injury or illness of Crew and other personnel on board the Insured Vessel; or
  - ii. the wreck removal of the Insured Vessel; or

### 華南金融集圏 **華南産物保險股份有限公司** SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

iii. oil pollution from the Insured Vessel;but only to the extent that such liabilities, losses, costs and expenses are covered by the Company in accordance with the Policy of Insurance.

- 32.1.10 The liabilities are incurred in connection with any claim arising out of:
  - a. the operation by the Assured of submarines, mini submarines, diving bells, remotely operated vehicles, autonomous underwater vehicles and similar equipment; or
  - b. the activities of professional or commercial divers where the Assured is responsible for suchactivities, other than incidental diving operations carried out in relation to the inspection, repair or maintenance of the Insured Vessel or in relation to damage caused by the Insured Vessel.
- 32.1.11 The liabilities, costs and expenses arise from or out of:
  - a. salvage or other services in the nature of salvage provided to the Insured Vessel, and any liabilities in connection therewith, other than those covered under Sections 15 (Pollution risks),16 (Special compensation for salvors), 17 (General average) and 21 (Life salvage) of Part 1 (Protection & Indemnity).
  - b. salvage operations (including wreck removal) conducted by the Insured Vessel or provided by an Assured other than liabilities arising out of salvage operations conducted by the Insured Vessel for the purpose of saving or attempting to save life at sea.
- 32.1.12 The liabilities are incurred in respect of:
  - a. the Insured Vessel, being a Vessel or any other description of Vessel or unit constructed adapted for the purpose of carrying out drilling operations in connection with oil or gasexploration or production.
  - b. the Insured Vessel, being any Vessel carrying out drilling or production operations in connection with oil or gas exploration or production, to the extent that such liabilities arise out of or during drilling or production operations.

A Vessel shall be deemed to be carrying out production operations if, inter alia, it is a storagetanker or other Vessel engaged in the storage of oil, and either the oil is transferred directly from a producing well to the storage Vessel; or the storage Vessel has oil and gas separationequipment on board and gas is being separated from oil while on board the storage Vessel other than by natural venting.

If the Vessel is carrying out production operations, Section 32.1.12.b above shall apply from the time that a connection, whether directly or indirectly, has been established between the Vessel and the well pursuant to a contract under which the Vessel is employed until such timethat the Vessel is finally disconnected from the well in accordance with that contract.

有產物保險股份有限公司

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

·保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障

- 32.1.13 The claim is in respect of liability, losses, costs and expenses arising out of the carriage of Passengers, unless agreed by the Company in writing prior to attachment.
- 32.1.14 The liability arises under the terms of any contract or indemnity and would not have arisenbut for those terms, unless otherwise agreed in writing in accordance with Section 8 (Contractual liabilities).
- 32.2 Institute radioactive contamination, chemical, biological, bio-chemical and electromagneticweapons exclusion clause [CL. 370].
  - 32.2.1 This clause shall be paramount and shall override anything contained in this insuranceinconsistent therewith.
  - 32.2.2 In no case shall this insurance cover loss damage liability or expense directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from:
    - a. ionising radiations from or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste or from the combustion of nuclear fuel;
    - b. the radioactive, toxic, explosive or other hazardous or contaminating properties of any nuclear installation, reactor or other nuclear assembly or nuclear component thereof;
    - c. any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reactionor radioactive force or matter;
    - d. the radioactive, toxic, explosive or other hazardous or contaminating properties of any radioactive matter. The exclusion in this sub-clause does not extend to radioactive isotopes, other than nuclear fuel, when such isotopes are being prepared, carried, stored, or used for commercial, agricultural, medical, scientific or other similar peaceful purposes;
    - e. any chemical, biological, bio-chemical, or electromagnetic weapon.
- 32.3 Marine Cyber Endorsement [LMA5403]
  - 32.3.1 Subject only to Section 32.3.3 below, in no case shall this insurance cover loss, damage, liability or expense directly or indirectly caused by or contributed to or arising from the useor operation, as a means for inflicting harm, of any computer, computer system, computersoftware programme, malicious code, computer virus, computer process or any other electronic system.
  - 32.3.2 Subject to the conditions, limitations and exclusions of the Policy of Insurance to which this Section attaches, the indemnity otherwise recoverable hereunder shall not be prejudiced by the use or operation of any computer, computer system, computer software programme, computer process or any other electronic system, if such use or operation is not as a means for inflicting harm.

# 分等南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD. 免費申訴電話: 0809-005607
※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。
※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。
※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

32.3.3 Where this Section is endorsed on policies covering risks of war, civil war, revolution, rebellion, insurrection, or civil strife arising therefrom, or any hostile act by or against a belligerent power, or terrorism or any person acting from a political motive, Section 32.3.1 shall not operate to exclude losses (which would otherwise be covered) arising from the use of any computer, computer system or computer software programme or any other electronic system in the launch and/or guidance system and/or firing mechanism of any weapon or missile.

#### 32.4 Hull Policies

- 32.4.1 There shall be no recovery under any part or Class of Insurance in respect of any liabilities, costs and expenses which would be recoverable under the Insured Vessel's Hull Policies.
- 32.4.2 There shall be no recovery under any part or Class of Insurance in respect of any deductible provided for under the terms of the Insured Vessel's Hull Policies.

#### 32.5 Declared Communicable Disease Limitation

- 32.5.1 This clause shall be paramount and shall override anything contained in this Policy of Insurance inconsistent therewith.
- 32.5.2 In the event that the World Health Organization ('WHO') has determined an outbreak of a Communicable Disease to be a Public Health Emergency of International Concern (a 'Declared Communicable Disease'), this insurance excludes coverage for:
  - 32.5.2.1. any loss, damage, liability, cost, or expense directly arising from any transmission or alleged transmission of a Declared Communicable Disease, or from any fear or threat thereof, subject only to Section 32.5.3;
  - 32.5.2.2. any liability, cost or expense to identify, clean up, detoxify, remove, monitor, or test for a Declared Communicable Disease whether the measures are preventative or remedial, subject only to Section 32.5.3;
  - 32.5.2.3. any liability for or loss, cost or expense arising out of any loss of revenue, loss of hire, business interruption, loss of market, delay or any indirect financial loss, howsoever described, as a result of any Declared Communicable Disease or the fear or the threat thereof.
- 32.5.3 The exclusions under Section 32.5.2.1 and 32.5.2.2 above, only apply to any loss, damage, liability, cost or expense of the Assured which exceed(s) USD \_\_\_\_\_\_\_per Event
- 32.5.4 Section 32.5.3 does not apply to any loss, damage, liability, cost or expense of the Assured relating to Passengers and to Persons (other than Crew) on board of the Insured Vessel, unless otherwise agreed by the Company in writing.
- 32.5.5 All other terms, conditions and limitations of this Policy of Insurance remain the same.

#### Section 33 Payments to the Company

# 分等南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- 33.1 Section 53 of the Marine Insurance Act shall not apply, unless otherwise agreed.
- The Assured shall pay the premium strictly as required by the Company in the Certificate of Insurance or as the Company shall specify from time to time. Time shall be of the essence asregards any due date as hereinafter defined.
  - 33.2.1 If the Certificate of Insurance or other written notification by the Company requires payment to be made in full by a given date or within the period there set out this shall be the due date by which the Assured must pay.
  - 33.2.2 If the Certificate of Insurance or other written notification by the Company requires payment be made in instalments by a series of dates or periods as there set out, then each date or period shall count as a due date by which the Assured must pay although it is expresslyagreed that the instalment payments do not render the Policy of Insurance severable.
- The Company may require the Assured to pay all or any part of any premium due in such currency as the Company may specify.
- No claim of any kind whatsoever by the Assured against the Company shall constitute any right of set-off against the premiums or other sums due to the Company or shall entitle the Assured to withhold or delay payment of any premiums or other sums due under this Policyof Insurance on the due date.
- Where the Assured has failed to pay, either in whole or in part, any premium or other sums due to the Company by a due date notwithstanding that, in relation to instalment payments, the Assured may have paid any prior amount(s) by the due date(s), the Company shall have the right to serve a notice upon the Assured requiring him to pay the premium by any date specified in such notice, not being less than seven days from the date on which notice is given. If the Assured fails to make such payment in full on or before the date so specified, this insurance shall be cancelled forthwith without further notice or any other formality. The effect of such cancellation shall be as set out in Section 35.1 (Effect of cesser and insurance). Notwithstanding that the insurance has been cancelled by virtue of this Section, the Assured shall be liable for all or any amounts which have fallen due under this Policy of Insurance prior such cancellation.
- The Company shall be entitled, once premiums and other sums have become due and payable, to commence an action against the Assured or any other liable person, for therecovery of these amounts.
- The Assured shall indemnify the Company and hold it harmless in respect of any liability, costand expense incurred or amount paid by the Company in respect of any Insurance Premium Tax for which the Assured is liable.

# **華南金融集團 ★南産物保險股份有限公司**

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

For the avoidance of doubt, in relation to schedule payments the Assured may not elector seek to appropriate any one premium payment to a particular schedule payment. Its

obligation is to pay each schedule payment as it falls due in strict rotation. The Company mayserve a notice pursuant to Section 33.5 in respect of any failure to pay by a due date and its right of cancellation pursuant to Section 33.5, and the effect thereof pursuant to Section 35.1 (Effect of cesser and insurance), shall subsist and there shall be no waiver in respect thereof even if an earlier or later schedule payment(s) has been made by a due date(s).

Should the Assured electronically transmit funds after a due date or after the notice period specified in the Company's notice under Section 33.5 has expired then the acceptance of such funds is conditional only and the Company in its sole discretion may unequivocally accept or reject the late payment. In the event that the Company rejects the late payment then this insurance shall be effectively cancelled as from the expiry of the notice period and Section 35.1 shall be fully effective.

#### Section 34

#### Cesser of insurance and termination

The Assured shall cease to be insured by the Company in respect of all Insured Vessels upon the happening of any of the following:

- 34.1 In respect of the Assured:
  - 34.1.1 If there is a change of management or ownership of the Insured Vessel.
  - 34.1.2 If the Assured is served in accordance with Section 33.5 (Payments to the Company) with a notice by the Company requiring him to pay any amount due to the Company and he fails to pay such amount on or before the date specified in such notice.
  - 34.1.3 Where the Assured is an individual, upon his death or if a receiving order shall be made against him or if he shall become bankrupt or make any composition or arrangement with hiscreditors generally or if he shall become incapable by reason of mental disorder of managing and administering his property and affairs.
  - 34.1.4 Where the Assured is a corporation, upon the passing of any resolution for voluntary windingup (other than voluntary winding up for the purposes of company or group reorganisation) or upon an order being made for compulsory winding up or upon dissolution or upon a receiver or manager of all or part of the corporation's business or undertaking being appointed or upon possession being taken by or on behalf of the holders of any debentures secured by a floating charge of any property comprised in or subject to the charge.
- 34.2 In respect of the Insured Vessel:

# 華南金融集圏

# D 華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- 34.2.1 If the Insured Vessel becomes a total loss or is accepted under the Hull or War Risks Policies as being a constructive, compromised or arranged total loss. The Company will then be entitled to receive full annual premium and any outstanding payment will become immediately due in case the Insured Vessel becomes a total loss or is accepted under the Hullor War Risks Policies as being a constructive, compromised or arranged total loss.
- 34.2.2 If the Insured Vessel is missing for \_\_days from the date she was last heard of, or upon herbeing posted at Lloyd's as missing, whichever shall be the earlier.
- 34.2.3 If the Insured Vessel is requisitioned by a State or government authority.
- 34.3 Termination by the Company

The Company may terminate cover of any or all of the Assured's vessels covered, on such notice in writing as the Company may decide where, in the opinion of the Company, the Assured has exposed or may expose the Company to the risk of being or becoming subject a sanction, prohibition, restriction or other adverse action by a state or international organisation or competent authority.

#### Section 35

#### Effect of cesser of insurance

35.1 If the cesser of the insurance occurs because of a cancellation for failure to pay premiums, the Assured shall cease to be insured as from the Attachment Date and the Company shall not be liable for any claims of whatsoever nature in respect of any Insured Vessel under this Policy of Insurance, whether the incident giving rise to such claim occurred before or after thecesser of this insurance and notwithstanding the Company may have admitted liability for or appointed lawyers, surveyors or any other person to deal with any claims or the Companyhas posted or promised security.

The Assured must in all cases make alternative arrangements for the defence or prosecution any claims and for the provision of substitute security and do all things necessary to take over and handle any claims as prudent uninsured.

35.2 If the cesser of insurance occurs for any other reason, the Company shall remain liable for all claims under this Policy of Insurance arising from any incident which occurred before thecesser but shall be under no liability in respect of any claim arising out of any occurrence or Event after the cesser.

#### Section 36 Fleet Insurance

If it is agreed between the Assureds and the Company that if the Insured Vessels are subject to Fleet Insurance then the debts of any one Assured in respect of any such Insured Vesselshall be treated as a debt to the Company of all other Assureds whose vessels are or wereinsured as part of the same fleet and the Company shall be entitled to act as if all the vesselsforming part of the fleet were entered by the same Assured.

#### Section 37 Double insurance

# 分華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- There shall be no recovery from the Company of any claim in respect of liabilities and expenses which are recoverable under any other insurance effected by the Assured.
- The Company shall not be liable for any franchise, deductible or deduction of a similar natureborne by the Assured under such other insurance.

#### **Section 38**

#### **Claims**

- Upon the occurrence of any casualty, Event or matter liable to give rise to a claim by the Assured against the Company, it should be the duty of the Assured and his agents to take and continue to take all such steps as may be reasonable for the purpose of averting or minimising any expense or liability in respect of which he may be insured by the Company. If the Assured commits any breach of this obligation the Company may reject any claim by him.
- 38.2 It is a condition precedent to the Company's liability hereunder that the Assured shall give prompt notice in writing to the Company of any claim, dispute, matter or Event which has arisen or has occurred and which is liable to give rise to a claim under this Policy of Insurance, and shall provide the Company with all relevant facts of which the Assured has knowledge at the time of any notification.
- If the Assured makes any request for payment under this Policy of Insurance knowing it to be fraudulent or false in any respect (or in circumstances where it ought reasonably to be known to be so) or where the Assured colludes with a third party with a view to making a fraudulent claim hereunder then this Policy of Insurance shall be rendered automatically void and the Assured will forfeit all benefit under it and it shall be of no further effect. The Company shall be entitled to retain all and any premium already paid and to obtain a full indemnity from the Assured in respect of any costs and disbursements incurred by the Company in relation to the claim and in relation to the investigation of the Assured's conduct.
- 38.4 If the Assured becomes insolvent during the course of any claim to which the Companyhas given support, the Company shall thereupon reserve the right to withdraw that support forthwith.
- The Assured must at all times promptly provide the Company of any documents, reports, evidence or other information relevant to any claim, dispute, matter or Event which has led or which is liable to lead to a claim under this Policy of Insurance, and which are in the possession or power of the Assured or his agents or otherwise within his knowledge.
- When so requested by the Company, the Assured shall promptly produce, or cause his agents promptly to produce, all such documents or information of whatsoever nature whichare or may be relevant to the Assured's claim or intended claim.

# 的基南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- The Assured shall permit the Company or his appointed agent or servant to interview any servant or agent or other person who may have been working for the Assured at the materialtime or at any time thereafter or whom the Company considers likely to have any direct or indirect knowledge of the matter giving rise to a claim under this Policy of Insurance.
- 38.8 If the Assured fails in any of the obligations mentioned in Sections 38.5 38.7, the Companyshall be entitled in its discretion to reject any claim arising out of the casualty.
- Any lawyer, surveyor or other expert or adviser shall be selected by the Company. The Company may, at its sole discretion, approve or decline any suggestions of the Assured in this regard. A lawyer, surveyor, expert or other adviser so selected shall be appointed and employed solely on the basis:
  - 38.9.1 That they are employed by the Assured who shall be deemed their principal.
  - 38.9.2 That they have standing instructions from the Assured at all times to give advice and report to the Company directly without prior reference to the Assured and shall produce to the Company any and all relevant documents or information obtained by them whether from the Assured or howsoever and whether or not such advice, reports, documents or information would otherwise be the subject of legal or any form of privilege as if they had been appointed to act at all times and had at all times been acting on behalf of the Company and the Company may at any time whatsoever rely upon such advice, reports and documentation or information as it in its absolute discretion deems fit, including but not limited to, the provision of further support and on coverage under the Policy of Insurance.
  - 38.9.3 That notwithstanding Section 38.9.2 above, any reports or advices given pursuant to this Section shall not bind the Company to any course of action.
  - 38.9.4 That they shall provide costs and disbursement estimates to the Company at the Company's request. If so advised by the Company in writing, no legal costs and expenses shall be incurred by them without the Company's express prior approval.
- The Company is under no obligation to provide bail or other security on behalf of the Assured, but from time to time the Company may in its sole discretion decide to provide bail or othersecurity on such terms and in such form as the Company in its sole discretion may consider appropriate.
- Where legal steps or other proceedings are undertaken by lawyers or other parties appointed by the Assured or its agents, the Company has the discretion to decline to pay for such legal services. The Company furthermore has the right to control or direct the conduct of handling of any case or legal and other proceedings relating to any matter in respect whereof legal and other costs are covered and to require the Assured to settle, compromise or otherwise dispose of the case or legal and other proceedings in such manner and upon such terms as the Company deems necessary. The Company shall beunder no liability to reimburse an Assured for costs incurred before the Company has been notified of a claim under the cover.

# 分華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- 38.12 The provision by the Company of bail or other security, or otherwise acting on behalf of the Assured, shall not constitute an admission of liability by the Company for the claim in respect of which the bail or other security is given.
- The provision by the Company of bail or other security is always subject to payment to the Company of the applicable Deductible(s) and all outstanding premiums.
- It is a condition precedent to the Assured's right of recovery under this Policy of Insurance with regard to any claim by the Assured in respect of any loss, expense or liability, that the Assured shall first have discharged any loss, expense or liability.
- Where the Company has indemnified the Assured for any claim under this Policy of Insurance, the Company shall be entitled to any recovery from a third party in respect of that claim and the Assured shall, upon first request of the Company, provide all documents to enable the Company to exercise the Assured's rights of recovery.
- Where the Assured as a consequence of an event which is covered by the Company obtainsextra revenue, saves expenses or avoids liability or loss which otherwise would have been incurred and which would not have been covered by the Company, the Company shall be entitled to recover from the Assured or retain from any sum which would otherwise bepayable to the Assured, an amount equivalent to the benefit obtained by the Assured.
- Notwithstanding Section 38.14, where the Assured has failed to discharge a Legal Liability to pay damages or compensation for personal injury, illness or loss of life of a member of the Crew, or costs of repatriation, due wages and other due entitlements under the MaritimeLabour Convention 2006 and any amendments thereto or any materially similar enactment, the Company shall discharge or pay such claim on the Assured's behalf directly to such member of the Crew or dependent thereof, provided always that:
  - a. the member of the Crew or dependent has no enforceable right of recovery against any other party and would otherwise be uncompensated,
  - the amount payable by the Company shall under no circumstances exceed the amount whichthe Assured would otherwise have been able to recover from the Company under the Policy of Insurance and the Assured's terms of cover as per this Certificate of Insurance, and
  - c. any payment in respect of costs of repatriation, due wages or other due entitlements madeunder this provision shall be done by the Company as agent of the Assured only and the Assured shall be liable to reimburse the Company for the full amount of such payment.

# A 南 金 物 保 险 根 份 有 限 公 司 A D SOUTH CHINA INSURANCE CO. LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

Where an Assured or Co-Assured is entitled to limit any liability covered by the Company, there shall be no recovery in respect of such liability for more than the amount to which liability could have been limited.

#### Section 39 Maximum insured amount

The maximum liability of the Company under this Policy of Insurance in respect of each accident or occurrence relating to the Insured Vessel and falling within the Period of Insurance

shall be limited to the amount(s) specified in the Certificate of Insurance.

Where more than one limit applies, the Company's liability shall not exceed the lowestapplicable limit

#### Section 40 Deductibles

- 40.1 Any claim recoverable under this Policy of Insurance shall be limited to the excess of the Deductibles specified in the Certificate of Insurance.
- The Assured shall pay the Deductible on or before the date specified by the Company.
- Where an Assured has failed to pay, either in whole or in part, any amount due from the Assured to the Company, the Company shall have the right to serve a notice upon the Assured requiring him to pay such amount by any date specified in such notice, not being less than \_\_\_\_\_(\_) days from the date on which notice is given. If the Assured fails to make such payment in full on or before the date so specified, the insurance of the Assured shall be cancelled forthwith without further notice or formality. Notwithstanding that the insurance has been cancelled by virtue of this clause, the Assured shall be liable for all or any amounts which have fallen due under this Policy of Insurance prior to such cancellation.
- The Company shall be entitled, once Deductibles have become due and payable, to commence an action against the Assured or any other person liable, to recover anyunpaid Deductible.

#### Section 41 Joint Assureds and Co-Assureds

- 41.1 Joint Assureds
  - 41.1.1 The Company may accept the Insured Vessel owned by more than one party or managed by another company than the Assured, in which case each party shall be a Joint Assured.
  - 41.1.2 Joint Assureds shall be jointly and severally liable to pay all amounts due to the Company.
  - 41.1.3 If an application is made for two or more vessels forming part of a fleet through a Ship Manager with a view to obtaining terms which would not have been available had the vessels been offered for insurance separately, such insurance may be accepted on the basisthat the Ship Manager shall sign the appropriate Application Form and be treated as a Joint Assured and shall together with the Assured be jointly liable as Assured.
- 41.2 Co-Assureds

### 華南金融集圏 一 華南 産物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD. 免費申訴電話: 0809-0056007

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。
※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。
※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- 41.2.1 The Company may agree to extend cover under the Policy of Insurance to Co-Assuredsnamed in the Certificate of Insurance.
- 41.2.2 The cover afforded to the Co-Assured shall extend only insofar as such Co-Assureds may be found liable to pay in the first instance for loss or damage which is properly the responsibility of the Assured, and nothing herein contained shall be construed as extending cover in respect of any amount which would not have been recoverable from the Company by the Assured had the claim in respect of such loss or damage been made or enforced against him.
- 41.2.3 Co-Assureds shall not be liable for amounts due to the Company by the Assured, unless they approach the Company for cover in which case they will be jointly and severally liable to pay all amounts due to the Company.
- 41.3 Terms of cover
  - 41.3.1 Any payment by the Company to the Assured or any one of the Joint Assureds, or any Co-Assureds, shall be deemed to be complete payment to the Assured and to all Joint Assureds and Co-Assureds jointly and shall fully discharge the obligations of the Company inrespect of that payment.
  - 41.3.2 The contents of any communication between the Company and the Assured, or any Joint Assured or any Co-Assureds, shall be deemed to be within the knowledge of the Assuredand all Joint Assureds and Co-Assureds.
  - 41.3.3 Any failure by the Assured, or any Joint Assured, or any Co-Assureds to comply with any of the obligations under this Policy of Insurance, shall be deemed to be a failure of the Assured and IJoint Assured and Co-Assureds.
  - 41.3.4 Any conduct or omission (including misrepresentation or non-disclosure) by the Assured, or any Joint Assured or any Co-Assureds, which would have entitled the Company to rejector reduce any claims shall be deemed to have been the failure of the Assured and all Joint Assureds and Co-Assureds.
  - 41.3.5 The Company shall not cover any liability, loss, expenses and costs in respect of any disputebetween the Assured and any Joint Assured, Co-Assureds or Affiliate, or between Joint Assureds, or between Co-Assureds and Affiliates.
  - 41.3.6 The total liability of the Company in respect of any one Event, to the Assured, and to any Joint Assured or Co-Assureds shall not exceed such sum as would have been recoverable from the Company only by the Assured.
  - 41.3.7 In the event that the total liability of the Company is less than the total sum claimed by the Assured and by any Joint Assured or Co-Assureds, the Company shall be entitled to apportion payment in proportion to the respective amounts claimed.

#### Section 42 Disputes between Assureds

# 華南金融集團 **一本南金融集團 一本南産物保險股份有限公司**SOUTH CHINA INSURANCE CO.. LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

In the event of a dispute between Assureds insured with the Company, the Company may insist that the dispute in question shall be submitted to the Company and/or to a legal, technical or other expert appointed by the Company, for an opinion prior to the commencement of court proceedings or arbitration. Any such opinion may not be referred to in any subsequent proceedings, but may be taken into account by the Company in determining to what extent the Company shall cover the costs of either Assured.

#### Section 43

#### Interest and set off

- 43.1 In no case whatsoever shall interest be paid on any amount due from the Company.
- The Company shall be entitled to set off any amount due from the Assured against any amount due to the Assured.

#### **Section 44**

#### **Documentation**

It is warranted that the Insured Vessel, its Crew and its Cargo shall, at all times, be properly documented, unless otherwise agreed in writing between the Assured and the Company. Should the Insured Vessel at any time to the knowledge of the Assured or any of its officers, or should any of them be reckless in relation thereto, carry false papers relating to the Operation of the Vessel, the qualifications, number or competence of the Crew, or as to thenature or condition of the Cargo then this Policy of Insurance shall be rendered automaticallyvoid and the Assured will forfeit all benefit under it and it shall be of no further effect.

#### Section 45

#### Flag state and statutory regulations

- 45.1 It is warranted that the Insured Vessel is registered in a particular country and sails under a particular flag and/or management and shall remain so during the entire Period of Insurance.
- It is warranted that the Assured shall comply with all statutory regulations, laws, and directions relating to the construction, adaptation, condition, Operation, fitment and equipment of the Insured Vessel throughout the entire Period of Insurance.
- It is warranted that the Assured shall maintain the validity of all statutory or other certificates as are issued by or on behalf of the Insured Vessel's flag State in relation to the International Safety Management (ISM) Code and the International Ship and Port Facility Security (ISPS) Code throughout the entire Period of Insurance.
- It is warranted that the Insured Vessel is to be crewed and manned in accordance with the statutory regulations, laws and directions applying to the Insured Vessel by virtue of its registry or flag and shall comply with the statutory regulations, laws or decrees relating to crewing and manning in each port which the Insured Vessel visits, whether or not in the course of its employment.

#### **Section 46**

#### Classification

# D 華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- It is warranted that the Insured Vessel is and shall remain throughout the Period of Insurance fully classed with a Classification Society approved by the Company, and that any change of Classification Society shall forthwith be notified to the Company in writing. The Assured shall fully and timely comply with all rules, recommendations and requirements of the Classification Society and will promptly report to the Classification Society and the Company any incident or condition in connection with the Insured Vessel.
- The Assured irrevocably authorises the Company to inspect and copy information relating to the maintenance of classification either in the Assured's possession or in the possession of the Classification Society and the Assured will at the request of the Company confirm in writing that the Company is entitled to inspect and copy such records of the Classification Society for whatever purpose the Company may deem necessary.
- It is warranted that during the Period of Insurance the Insured Vessel shall be classed and maintained in class without any extensions or postponements from the Classification Society of their survey dates. It is further warranted that any recommendations by the Classification Society in relation to the Insured Vessel will be complied with immediately.

#### **Section 47**

#### Condition, other surveys and inspections

The provisions of this Section shall not derogate from the warranties of the Assured in relation to those matters set out in Sections 44, 45 and 46. This Section contains the entitlement of the Company to review the condition of the Insured Vessel at any time throughout the Period of Insurance and in appropriate circumstances to amend, suspend orterminate the insurance coverage provided.

- All references herein to a "Condition Surveyor" shall be to a surveyor who shall be nominated by the Company yet appointed by the Assured or, at the Company's option, a Company Staff Surveyor. The Condition Surveyor must report directly to the Company as the Surveyor's Principal, with a copy to the Assured. The Assured alone shall be responsible for the Condition Surveyor's fees and for the attendance of the Condition Surveyor on board the Insured Vessel in order to comply with any survey warranty time limits.
- The Assured shall provide the Company with all information, documents and photographic or other evidence including VDR and other electronic data, Class records, if any, as to the condition, maintenance and Operation of the Insured Vessel, including her whereabouts, prior to inception and throughout the entire Period of Insurance and on renewal as the Company may reasonably request. It is a continuing non-delegable obligation upon the Assured promptly to notify and to provide the Company with all relevant documentation concerning any incident or matter that may affect the Insured Vessel's condition during the Period of Insurance including, but not limited to, intervention by Port State Control, a casualty, a direction or other order by a State or port regulatory authority that requires repairs,

improvement or some remedial step to the Insured Vessel. A failure by the Assured

## 華南金融集團 華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

to complywith this subclause may entitle the Company to treat the Policy of Insurance as at an end or to limit or exclude its liability there under.

- The Assured shall strictly comply with any survey warranty set out in the Certificate of Insurance relating to the Insured Vessel. In the cases of a survey warranty for new entry or a survey warranty for renewal the Company may on a held covered basis or on such other terms as it in its sole discretion may decide, require the Insured Vessel to be surveyed by a Condition Surveyor on a date and at a place satisfactory to the Company, but at the Assured's expense and always within the survey warranty's time limit which shall be the Assured's sole responsibility. The Report of the Condition Surveyor shall, if competently carried out, form part of the Company's Risk Assessment.
- The Assured shall permit the Company, at any time and in addition to any survey warranty requirements pursuant to Section 47.3 above, to carry out a survey or surveys (including follow-up surveys) of the Insured Vessel by a Condition Surveyor at the Assured's expense on a date and at a place satisfactory to the Company.
- In the light of the Company's Risk Assessment following any survey pursuant to Section 47.3 and/or Section 47.4 above the Company shall advise whether the Insured Vessel is in a fit and proper condition and, in the case of a survey warranty pursuant to Section 47.3 above, whether the same has been fully complied with and the subjectivity removed. Alternatively in the light of the Company's Risk Assessment the Company shall be entitled:
  - 47.5.1 To impose conditions and/or restrictions or otherwise vary the Policy of Insurance as the Company may, in its sole discretion, deem appropriate including, without limitation, the exclusion of all or part of the perils insured against under Part 1 (Class 1) of the Policy of Insurance, on provision to the Assured of the Company's Risk Assessment Report. Any condition, restriction, variation or exclusion shall remain in full force and effect unless and until the Company advises the Assured that the Company is satisfied that the Assured has complied with the recommendations of the Risk Assessment Report whether as to repairs or such other action and within such time as may be specified by the Company.

# 的基南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD. 免費申載電話: 1809-005607
※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。
※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。
※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- 47.5.2 To suspend the Policy of Insurance immediately on provision to the Assured of the Risk Assessment Report when the Assured shall have no right to recover from the Company in respect of any insured peril, liability, cost and expense occurring or incurred during the period commencing from the date and time the Company informed the Assured of the suspension until the Company advises the Assured that it is satisfied that the Assured has complied with the recommendations of the Risk Assessment Report as to repairs or such other action as necessary, when coverage shall be reinstated for the residue of the Period of Insurance but in no circumstances retrospectively during the period of suspension.
- 47.5.3 To terminate the Policy of Insurance immediately whereupon the Assured shall cease to be insured. In the case of a survey warranty for new entry or for renewal the assured shall cease to be insured from inception. In all other cases the Company shall tender an appropriate pro-rata premium return, if applicable, as soon as reasonably practicable.
- 47.5.4 Should the Assured decline to accept the suspension of the Policy of Insurance ("the suspension") pursuant to Section 47.5.2 above or to accept any condition, restriction, variation or exclusion imposed by the Company pursuant to Section 47.5.1 above ("the amended terms") then it shall have the option of terminating the Policy of Insurance within \_\_ days of its receipt of the Company's advice of the suspension or of the amended terms when the Company shall tender an appropriate pro-rata premium return, if applicable, as soon as reasonably practicable.
- 47.5.5 In all cases the Company's decision shall be recorded by endorsement that shall confirm, vary, suspend or terminate the Policy of Insurance as the case may be and on the terms thereset out.
- The Company's Condition Survey Guidelines, as from time to time amended and the Company's Risk Assessment Reports insofar as they relate to the Insured Vessel, shall be patent to the Assured as the basis of the Company's assessments pursuant to Section 47.5 above.
- Any recommendations or observations of a Condition Surveyor acting under any part of anyone of the sub-clauses set out herein shall be treated as within the actual knowledge of the Assured.

#### Section 48 Assignment

- 48.1 No insurance provided by the Company and no interest in any contract between the Company and the Assured may be assigned without the written consent of the Company, who shall have the right in its sole discretion to give or refuse such consent without stating any reason or to give consent upon any such terms or conditions as the Company may think fit.
- 48.2 The Company shall be entitled, before paying any claim to an assignee of the Assured, to deduct or retain such amount as the Company may then estimate to be sufficient to discharge any liabilities of the Assured to the Company, whether

## 華南金融集團 一 華南産物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

existing at the time of the assignment or having accrued or being likely to accrue thereafter.

#### Section 49

#### Forbearance and waiver

No act, omission, course of dealing, forbearance, delay or indulgence by the Company, whether by its officers, servants, agents or otherwise, shall be treated as a waiver of any of his rights in respect of any of the terms and conditions in this Policy of Insurance.

#### Section 50

#### **Admission and settlement**

The Assured shall make no admission of liability nor settle any claim or dispute or proceedings instituted by or against it without prior written approval of the Company. If the Assured admits liability or settles the claim or dispute without such prior written approval or refuses to settle the claim, notwithstanding that the Company shall have required it to do so, the Company shall not be liable to indemnify the Assured and the Assured will be liable to refund the Company all or part of any costs paid by the Company either to the Assured or to lawyers, surveyors or other persons.

#### Section 51

#### **Subrogation**

- The Company shall be subrogated to all the rights which the Assured may have against any other person or entity, in respect of any payment or promise of payment made in accordance with this Policy of Insurance, to the extent of such payment or that promise of payment, and the Assured shall, upon the request of the Company, execute all documents necessary to secure to the Company such rights.
- The Company shall have the right to sue in the name of the Assured, and the Assured shall execute all papers and documents in connection therewith, as requested by the Company, and shall lend all assistance to the prosecution of any suit. The balance of any amount recovered after full reimbursement of the Company for its loss and all expenses incurred shall be paid to the Assured. Compliance with this requirement may, in the Company's discretion, be made a condition of the payment of a loss.

#### Section 52

#### Notification and time limit

Without prejudice to the duty of prompt notification contained in Section 38.2 (Claims), the Assured's claim against the Company shall be extinguished and the Company shall be underno further liability in respect thereof, if an Assured:

- a. fails to notify the Company of any casualty, Event or claim referred to in Section 38.2 (Claims) within one year after he has knowledge thereof or ought to have had knowledge thereof or;
- b. fails to submit a claim to the Company for reimbursement of any liabilities, costs and expenses within one year after discharging the same.

#### **Section 53**

#### Total asbestos exclusion

### ● 華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

There shall be no recovery from the Company in respect of any liabilities, costs and expenses directly or indirectly arising out of, resulting from or in consequence of, or in any way involving asbestos, or any materials containing asbestos in whatever form or quantity.

#### Section 54

#### Law and jurisdiction

- This Policy of Insurance shall be governed by and construed in accordance with English Law.
- The High Court in London shall have exclusive jurisdiction to hear and determine any claimor dispute under this Policy of Insurance.
- The Insurance provided by the Company shall not, nor is it intended to, confer any right orbenefit on any third party under the Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 or any similar provision, enactment or principle of law contained in the laws of any State which purports to do so.

#### **Section 55**

#### **Insurance acts**

- This Policy of Insurance and all contracts of insurance made by the Company shall be subject and incorporate the provisions of the Marine Insurance Act and the Insurance Act and any statutory modification thereof except insofar as such Acts or modifications may have been expressly excluded by this Policy of Insurance or by any term of such contracts.
- The following provisions of the Insurance Act 2015 ("the Act") are excluded from this Policy of Insurance and any contract of insurance as follows:
  - a. Section 8 of the Act, on remedies for breach of duty of fair presentation, is excluded. As a result any breach of the duty of fair presentation shall entitle the Company to avoid the Policy of Insurance, regardless of whether the breach of the duty of fair presentation is innocent, deliberate or reckless.
  - b. Section 10 of the Act, on breach of warranty, is excluded. As a result all warranties in this Policy of Insurance or any contract of insurance must be strictly complied with and if the Assured or any insured party fails to comply with any warranty the Company shall be discharged from liability from the date of the breach, regardless of whether the breach is subsequently remedied.
  - c. Section 11 of the Act, on terms not relevant to the actual loss, is excluded. As a result the Policy of Insurance and all terms of the contract of insurance between the Company and the Assured and insured party, including terms which tend to reduce the risk of loss of aparticular kind, loss at a particular location and/or loss at a particular time, must be strictly complied with and if the Assured or any insured party fails to comply with any such term, the Company's liability may be excluded, limited or discharged in accordance with this Policy of Insurance notwith standing that the breach could not have increased the risk of the loss which actually occurred in the circumstances in which it occurred.

### 的華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

d. Section 13 of the Act, on remedies for fraudulent claims in group insurance, is excluded.

As a result the Company shall be entitled to exercise its right to terminate the contract of insurance in respect of the Assured and all insured parties in the event that a fraudulent claimis submitted by or on behalf of the Assured and/or any insured party and/or any affiliated or associated company of the Assured.

- e. Section 13A of the Act, on implied term on payment of claims, is excluded. As a result the Policy of Insurance and the contract of insurance between the Company and the Assured and any insured party shall not be subject to nor shall the Company be in breach of any implied term that they will pay any sums due in respect of a claim within a reasonable time save where the breach is deliberate or reckless and section 13A of the Act is excluded to this extent.
- f. Section 14 of the Act, on good faith, is excluded. As a result, the contract of insurance between the Company, the Assured and any insured party shall be deemed to be a contract of the utmost good faith, and any breach of the duty of the utmost good faith shall entitle the Company to avoid the contract of insurance.

#### **Section 56**

#### Sanctions limitation and exclusion clause

The Company shall not be deemed to provide cover and shall not be liable to pay any claim or provide any benefit hereunder to the extent that the provision of such cover, payment of such claim or provision of such benefit would expose the Company to any sanction, prohibition or restriction under United Nations resolutions or trade or economic sanctions, laws or regulations of the European Union, United Kingdom or United States of America.

#### **Section 57**

#### Several liability clauses

A contract of insurance effected pursuant to the Policy of Insurance may incorporate one of the following subsections as will appear on the Certificate of Insurance.

57.1 Several Liability Clause I [CL. LSW 1001]

#### a. Insurance

The subscribing insurers' obligations under contracts of insurance to which they subscribe are several and not joint and are limited solely to the extent of their individual subscriptions. The subscribing insurers are not responsible for the subscription of any cosubscribing insurer who for any reason does not satisfy all or part of its obligations.

#### b. Reinsurance

The subscribing reinsurers' obligations under contracts of reinsurance to which they subscribe are several and not joint and are limited solely to the extent of their individual subscriptions. The subscribing reinsurers are not responsible for the subscription of any co-subscribing reinsurer who for any reason does not satisfy all or part of its obligations.

38

### 的等南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。
※本商品受保險安定基金之保障。

#### 57.2 Several Liability Clause II [CL. LMA 5096]

#### Insurance or Reinsurance

The liability of an insurer under this contract is several and not joint with other insurers party to this contract. An insurer is liable only for the proportion of liability it has underwritten. An insurer is not jointly liable for the proportion of liability underwritten by any other insurer. Nor is an insurer otherwise responsible for any liability of any other insurer that may underwrite this contract.

The proportion of liability under this contract underwritten by an insurer (or, in the case of a Lloyd's syndicate, the total of the proportions underwritten by all the members of the syndicate taken together) is shown in this contract.

In the case of a Lloyd's syndicate, each member of the syndicate (rather than the syndicate itself) is an insurer. Each member has underwritten a proportion of the total shown for the syndicate (that total itself being the total of the proportions underwritten by all the members of the syndicate taken together).

The liability of each member of the syndicate is several and not joint with other members. A member is liable only for that member's proportion. A member is not jointly liable for any other member's proportion. Nor is any member otherwise responsible for any liability of any other insurer that may underwrite this contract. The business address of each member is Lloyd's, One Lime Street, London EC3M 7HA.

The identity of each member of a Lloyd's syndicate and their respective proportion may be obtained by writing to Market Services, Lloyd's, at the above address.

Although reference is made at various points in this clause to "this contract" in the singular, where the circumstances so require this should be read as a reference to contracts in the plural.

### 華南金融集圏 一 華南産物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

#### **PART 5:**

#### ADDITIONAL COVER AND EXTENSION CLAUSES

In addition to the risks covered under Part 1 (Protection & Indemnity) of this Policy of Insurance wording, the Protection & Indemnity cover can be extended with the following optional clauses at terms and conditions to be approved and confirmed by the Company in writing prior to commencement of such risk.

#### Clause 1

#### **Specialist Operations clause**

Notwithstanding the exclusion in Section 32.1.9.a (Exclusions and limitations) of the GeneralTerms and Conditions of this Policy of Insurance, cover is extended to include claims in respect of the specialist nature of the operations.

#### Clause 2

#### Towage liability clause

- 2.1 The coverage is hereby extended to include liability, including liability assumed by reason of contract, arising from the towage by the Insured Vessel of another Vessel or object, where
  - a. there is a contract with the owner of the tow:
  - 1. on the United Kingdom, Netherlands, Scandinavian or German standard towage conditions;
  - 2. on the International Ocean Towage Agreements BIMCO TOWHIRE or TOWCON conditions;
  - 3. on any current Lloyd's Standard Form of Salvage Agreement;
  - 4. on terms as between the Assured on the one part, and the owner of the tow and the owners of any cargo or property on board the tow on the other part, that each shall be responsible for any loss or damage to his own Vessel, cargo or other property on his own Vessel and for the loss of life or personal injury of his own employees or contractors, without any recourse whatsoever against the other, that is on "knock for knock" terms; or
  - 5. in countries where the terms of those contracts would not be enforceable at law, contracts in which the Assured contracts on the basis most likely to be effective in upholding the right to limit liability provided always that the towage contract should not impose upon the Assured any liability for the negligence of any other party.
  - b. there is no direct contractual relationship with the owner of the tow, there is a charteragreement, which contains:
  - "knock for knock" terms, as in sub-clause a.4 above, covering the property of subcontractors of the charterers as well as the property of the charterers themselves; or

### 分等南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- 2. a separate clause within the charter requiring that all towage be carried out on terms no less favourable than "knock for knock" terms.
- The contracts set out under Clauses 2.1a and 2.1.b of this Clause are approved provided these are not amended to increase the liability of the Assured. Any amendment to increase the liability of the Assured must have been approved by the Company in writing.
- 2.3 *Exclusions and limitations*

Unless otherwise specifically agreed in writing by the Company there is no cover for:

- 1. towage of rigs or platforms;
- 2. towage under a contract governed by US law.

Under no circumstances shall there be cover for any liability in relation to the tow intendedfor scrap or break-up not carried out in accordance with any applicable law, statute or convention.

#### Clause 3

#### Contractor's co-assurance

The Company agrees to extend cover under the Policy of Insurance to a Co-Assureds named in the Certificate of Insurance on a Contractor's co-assurance basis, defined as follows:

The Company agrees to extend the cover afforded to the Assured under Part 1 (Protection & Indemnity) of the Policy of Insurance to Co-Assureds named in the Certificate of Insurance who is a person who has entered into a contract with the Assured for the provision of services to or by the Insured Vessel, provided that the contract has been approved by the Company, includes a knock for knock agreement and the Assured has not waived any rights of limitation otherwise available to him under applicable law. The liability of the Company to any persons benefiting from the cover by way of above provision shall only be in respect of liabilities, costs and expenses which are to be borne by the Assured under the terms of the contract and which would be recoverable by them from the Company.

#### Clause 4

#### Passenger liability clause

The cover is extended to include liability, costs and expenses arising out of the carriage of Passengers in accordance with the terms and conditions as set out below:

- A. Liability to pay damages or compensation:
- For personal injury, illness or loss of life of a Passenger including hospital, medical or funeral expenses incurred in relation to such injury, illness or loss of life including the costs of forwarding the injured or ill Passengers to destination or return port of embarkation and

### 華南金融集團 華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

maintenance of such Passengers ashore. In this paragraph funeral expenses shall include therepatriation of dead bodies.

- To Passengers on board the Insured Vessel arising as a consequence of a
  casualty to that vessel, including the cost of forwarding Passengers to
  destination or return port of embarkation and of maintenance of such
  Passengers ashore.
- 3. For loss of or damage to the baggage or Personal Effects of a Passenger.
- 4. For loss of or damage to accompanying property, including but not limited to cars, motorbikesor other vehicles carried under the contract, belonging to or carried under the direction or order of one or more Passengers.
- B. The net cost to the Assured (over and above the expenses that would have been incurred but for the diversion or delay) of fuel, insurance, wages, stores, provisions and port chargesduring a diversion of the Insured Vessel reasonably undertaken for the purpose of securingthe necessary treatment ashore of ill or injured Passengers on board the Insured Vessel.
- C. The net cost to the Assured (over and above the expenses that would have been incurred but for the outbreak of the infectious disease) of fuel, insurance, wages, stores and provisions and port charges, reasonably incurred as a direct consequence of an outbreak of infectious disease amongst Passengers or in relation to Passengers, including quarantine and disinfection expenses.
- D. Liability which the Assured may incur, under the terms of an indemnity or contract relating to facilities or services provided in relation to the maintenance or entertainment of Passengers.
- E. Fines imposed in respect of the Insured Vessel by any court, tribunal or authority in accordance with Part 1 (Protection & Indemnity), Section 19 (Fines) notwithstanding the exclusions and limitations thereof.
  - Provided always that:
- a. There shall be no right of recovery under any paragraph of this clause unless and only to the extent that the Company has agreed to provide cover under this clause or under specified paragraphs thereof upon such terms and conditions as they think fit and the Certificate of Insurance has been endorsed accordingly.
- b. There shall be no right of recovery from the Company in respect of claims relating to cash, cheques, creditcards, negotiable instruments, precious or rare metals or stones, valuables or objects of a rare or precious nature, unless and only to the extent that the Company haveagreed to provide cover upon such terms and conditions as they think fit and the Certificateof Insurance has been endorsed accordingly.

### 分等南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- c. In the case of loss of or damage to the baggage or Personal Effects of a Passenger, thereshall be no right of recovery from the Company in respect of any article, which in the opinion of the Company is not an essential or normal requirement of a Passenger.
- d. The Company may reject or reduce a claim under paragraph (C) of this clause if it considers that having regard to all the circumstances of the case it was unreasonable or imprudent forthe Insured Vessel to have entered or remained at any port or place where such vessel was likely to be subject to disinfection or quarantine.
- e. There shall be no right of recovery from the Company under this clause in respect of the contractual liability of an Assured for loss of life or personal injury to a Passenger whilst on anexcursion, or proceeding to or from the Insured Vessel in the circumstances where a separate contract has been entered into by the Passenger for the excursion or passage, whether or not with the Assured, or whether or not the Assured has waived any or all rights of recourse against any subcontractor or other third party.
- f. There shall be no right of recovery from the Company under this clause in respect of liabilities for personal injury, illness or loss of life, or loss or damage to property, delay or any other consequential loss sustained by any Passenger, by reason of carriage by air, except where such liability occurs during repatriation by air of injured or ill Passengers, or of Passengers following a casualty to the Insured Vessel.
- g. There shall be no right of recovery from the Company under this clause in respect of liabilities for personal injury, illness or loss of life, or loss or damage to property, delay or any other consequential loss sustained by any Passenger, by reason of recreational activities, including but not limited to aerial and aquatic activities and diving, from or in connection with the Insured Vessel, unless otherwise agreed by the Company in writing.

#### Clause 5

#### **Steel Cargo clause**

- 5.1 It is hereby warranted that:
  - A. A satisfactory pre-loading condition survey shall be performed by a surveyor approved by the Company at the expense of the Assured in case of carriage of steel products and otherferrous metals. The survey shall determine:
    - i. actual condition of cargo; and
  - ii. cargo worthiness of vessel's holds and hatch covers. The relevant certificate must be issued; and
  - iii. the stowage condition (e.g. stowage plan, lashing, dunnage and segregation).
  - B. The remarks in accordance with pre-loading condition survey results shall be included into the bill of lading.

### 的基南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

- C. The Company reserves the right to reject any claim or expenses in respect of cargo qualitydeterioration if the above-mentioned pre-loading condition survey was not carried out and/orif the above-said remarks were not included into the bill of lading.
- The provisions of clause 6.1 are not applicable for the carriage of the following products: billets, blooms, scrap, swarf, slabs and pig iron.

#### Clause 6

#### **Container clause**

It is warranted that a certified lashing plan and certified container lashing equipment shall be n board the Insured Vessel when containers are being carried.

#### Clause 7

#### **IMO Cargoes clause**

Warranted vessel to be approved by the Classification Society to carry IMO Cargoes. IMO Cargoes to be stowed, cared for, trimmed and discharged strictly in accordance with IMDG Code and port authority regulations or other local regulations, being this approved under the Charter Party and done with the knowledge and consent of the Master and/or owners.

#### Clause 8

#### **Dutch Crew clause**

Excluding all claims arising from loss of life, personal injury or illness, or loss of Personal Effects of any member of the Crew where such liability arises or the costs or expenses are incurred under the terms of a crew contract or other contract of service or employment, whichfollows or goes beyond the Collective Labour Agreements and which are capable of being covered by the Dutch Social Insurance Institutions such as "Zee – risico 1967" and/or "Het Noorden" and/or "UWV" on the widest conditions of cover available therefrom.

The Assured's right of recovery to remain fully intact with regard to recourse actions, and claims for special damages, as well as in respect of the liability for costs and expenses not normally covered by the Dutch Social Insurance Institutions such as extraordinary funeral and repatriation expenses of dead bodies, substitution and diversion, in accordance with the applicable Policy of Insurance.

A contract of employment or other contract of service or employment drafted in accordance with the Collective Labour Agreement shall be deemed to be a contract "seen and approved" by the Company.

#### Clause 9

#### **Deck Cargo clause**

Cargo liabilities have been extended to include additional liabilities to Cargo whilst carried on deck and also when carried under contract (Class of Insurance 1, Part 1 (Protection & Indemnity), Section 9 (Cargo liabilities)), subject to:

- i. the Insured Vessel is classed and designed for the carriage of Cargo on deck and the Cargo issuitable to be carried on deck; and
- ii. the bill of lading or other contract of carriage contains an appropriate liberty

)華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD. 總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china,com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

clause to carry Cargo on deck; and

iii. the bill of lading or other contract of carriage incorporates the following clause "shipped on deck at shippers/charterer's risk and responsibility without liability on the part of the owners/carrier for any expenses, delays, loss or damage howsoever caused and even if caused by the negligence of the owners/carriers or their agents, or by the unseaworthiness of thevessel".

#### Clause 10

#### Claims control clause

The Company shall have sole control over claim settlements, investigations, negotiations and/or adjustments of all claims.

The Assured upon being advised of any claim or any situation likely to result in a claim shall give immediate notice thereof to the Company who upon receipt of such notice shall have the right to appoint representatives.

Further the Assured shall furnish the Company with all information and papers in connection with such claim or such situation and fully co-operate in the settlement negotiation and adjustment thereof.

#### Clause 11

#### **Bagged Cargo clause**

If the Insured Vessel is required to load bagged Cargo, the Assured will promptly advise the Company and will arrange for an approved surveyor at the Assured's expense, to conduct a pre-loading survey at the port(s) of shipment to supervise the loading and stowage, to tally the bagged Cargo and note the apparent condition of the bagged Cargo as it is loaded

board the Insured Vessel. All bills of lading issued in respect of such Cargo are to be claused in accordance with any findings of the surveyor.

On discharge of the bagged Cargo, a discharge survey is to be organized using a surveyor approved by the Company at owner's expense to supervise the discharge, tally the bagged Cargo and determine the nature of any apparent damage or torn bags, any shortage of Cargo and any loss or damage attributable to stevedores.

## D 華南產物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO., LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

#### PART 6:

#### **DEFINITIONS**

**Affiliate** A person who is affiliated to or associated with the Assured and to whom the

Company hasagreed (subject to restrictions) to extend the cover afforded to the

Assured.

**Application Form** An application for insurance, duly signed by the Assured, in the standard format

stipulated by the Company, providing information material to the risk to be insured and which shall formthe basis of the contract of insurance between the Assured and

the Company.

**Associated Person** A company or other legal entity which controls or is controlled by or is under

common controlwith the Assured.

**Assured** The Person insured under the Policy of Insurance and who is stated to be the

assured in the Certificate of Insurance.

**Attachment Date** The first day on which the insurance commences.

**Cargo** Goods which are the subject of a contract of carriage and are intended to be, are, or

were carried on the Insured Vessel, other than containers leased and/or owned by the

Assured.

Certificate of The document issued by the Company stating the details of risks attached and which is Insurance evidence of the contract of insurance including the endorsements provided as per

Part 4 (General Terms and Conditions), Section 31.2 under the Policy of Insurance.

**Charter Party** A time charter party, a voyage charter party, including contracts of

affreightment andbooking notes or a space charter party.

**Class of Insurance** Any class of insurance which is referred to in the Policy of Insurance.

**Co-Assured** A party, other than the Assured, who is named on the Certificate of Insurance, to

whom the Company has agreed (subject to restrictions) to extend the cover afforded

to the Assured.

Company Communicable

Disease

The carriers as mentioned in the Certificate of Insurance under the Security heading. Communicable Disease means any disease, known or unknown, which can be transmitted bymeans of any substance or agent from any organism to another organism where:

- A. The substance or agent includes but is not limited to a virus, bacterium, parasite or other organism or any variation or mutation of any of the foregoing, whether deemed living or not, and
- B. The method of transmission, whether direct or indirect, includes but is not limited to human touch or contact, airborne transmission, bodily fluid transmission, transmission toor from or via any solid object or surface or liquid or gas, and
- c. The disease, substance or agent may, acting alone or in conjunction with other co-morbidities, conditions, genetic susceptibilities, or with the human

### 華南金融集團 **一** 華南 産物保險股份有限公司 SOUTH CHINA INSURANCE CO. LTD.

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話:02-2758-8418 2756-2200(代表號) 免費申訴電話:0809-005607

※要保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

> immune system, causedeath, illness or bodily harm or temporarily or permanently impair human physical or mental health or adversely affect the value of or safe use of property of any kind.

#### **Contract Work**

The contract object, including but not limited to materials, components, parts, machinery, fixtures, equipment and any other property which is or is destined to become a part of the completed project which is the subject of the contract under which the Insured Vessel isworking, or to be used up or consumed in the completion of such project.

#### Crew

Persons, including the master, contractually obliged to serve on board the Insured Vessel, including substitutes and including such persons while proceeding to or from the Insured Vessel.

#### **Deductible**

The proportion, percentage or the limited sum of money to be borne by the Assured in respectof any claim.

### Electronic Trading System (E.T.S.)

1. an E.T.S. is any system which replaces or is intended to replace paper documents used for the sale of goods and/ or their carriage by sea or partly by sea and other means of transportand which:

- are documents of title, or
- entitles the holder to delivery or possession of the goods referred to in such documents, or
- evidences a contract of carriage under which the rights and obligations of either of the contracting parties may be transferred to a third party.
- 2. a "document" shall mean anything in which information of any description is recordedincluding, but not limited to, computer or other electronically generated information.

#### **Event**

Any event, including any occurrence or occurrences arising out of any such event unless the Company decides to treat each occurrence as a separate event. An event shall be deemed tohave taken place at the time of the first occurrence that results in a claim or claims.

#### **Fleet Insurance**

Coverage of two or more vessels by one or more Assureds on the basis that the Insured Vessels will be treated as a fleet of vessels, which will be subject to a combined loss record.

#### **Hague-Visby Rules**

The International Convention for the Unification of Certain Rules Relating to Bills of Ladingsigned in Brussels on 25th August 1924, as amended by the Protocol to that Convention signed in Brussels on 23rd February 1968.

# 產物保險股份有限公司

總公司:11071 台北市信義區忠孝東路四段560號5樓 聯絡處:11072 台北市信義區基隆路一段176號3樓、4樓 電話: 02-2758-8418 2756-2200(代表號)

免費申訴電話: 0809-005607

保人可透過本公司免費服務電話(0800-010850)、網站(https://www.south-china.com.tw)或總、分公司及其他分支機構查閱公開資訊文件。 ※本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令,惟為確保權益,基於保險業與消費者衡平對等原則,消費者仍 應詳加閱讀保險單條款與相關文件,審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事,應由本公司及負責人依法負責。 ※詳細承保內容以保單條款為準。 ※本商品受保險安定基金之保障。

**Hamburg Rules** The United Nations Convention on the Carriage of Goods by Sea, 1978.

**Hull Policies** The insurance policy or policies effected on the hull and machinery of the

Insured Vessel, including any interest, increased value, excess liability, war &

strikes risks and other totalloss policies.

**Insurance Act** The Insurance Act 2015 of the United Kingdom.

**Insured Vessel** The Vessel which name appears in the Certificate of Insurance.

Joint Assured Where the Certificate of Insurance names more than one Person as the Assured, any

of thoseso named.

**Legal Liability** Liability arising out of a final and unappealable judgement or award from a

competent court, tribunal or other judicial body.

**Marine Insurance Act** 

The Marine Insurance Act of 1906 of England and Wales.

**Operation** All functions performed by the Insured Vessel whilst trading or in ballast including

repairs atsea, at an anchorage or on a berth.

**Passenger** Any person who is carried in the Vessel under a contract of carriage, or who, with

the consent of the carrier, is accompanying a vehicle or live animals covered by a

contract for the carriage of the goods.

**Period of Insurance** Twelve months as from the Attachment Date of insurance of the Insured Vessel or

such lesserperiod as the Company shall agree.

Person A natural person, an incorporated or unincorporated body or a combination of both.

**Personal Effects** Personal property including clothes, documents, navigation and other technical

> instruments and tools but excluding valuables and any other articles which, in the opinion of the Company, are not reasonably required by member of the Crew.

The Company's \_\_\_\_\_\_ 'P&I Policy Wording consisting of Part 1 **Policy of Insurance** 

> Protection & Indemnity(Class 1), Part 2 Defence Cover for Legal Costs (Class 2) if applicable, Part 3 War Protection & Indemnity Cover if applicable, Part 4 General Terms and Conditions, Part 5 Additional Coverand Extension Clauses if

applicable, Part 6 Definitions, and the Certificate of Insurance.

A ship manager or other managing agent acting on behalf of the owner of the Insured Vessel. Ship Manager

The performance of dredging, blasting, pile driving, cable or pipeline laying or **Specialist Operations** 

> recovery, core sampling, construction, installation, repair or maintenance work, depositing of spoil, well intervention, decommissioning, power generation and any

other operations of similar nature as the Company may decide.

Vessel Any ship, boat, hovercraft or other description of vessel or structure (including any

ship, boat, hovercraft or other vessel or structure under construction) used or

intended to be used for any purpose whatsoever in navigation or otherwise on, under, over or in water or any part thereofor any proportion of the tonnage thereof or any

share therein.